

Alda (plural öldur)

- EN** The main meaning of an alda in Icelandic is a wave. Based on that, in landscape it is a low and broad hill formed where a glacier pushed rocks and gravel into a wave form. In the highlands there are formations like Kistualda or Sigalda.
- IS** Merking orðsins alda á íslensku er yfirborðsbylgja á vatni eða í hafi. Þegar orðið er notað um landslag er átt við lága og breiða hæð sem jökulskriða hefur mótað úr grjóti og möl. Á hálandinu er að finna Kistuöldu og Sigöldu.
- CZ** Hlavní význam slova alda je v islandštině vlna. Odvozením od tohoto jde v krajině o nízký a široký kopec ve tvaru vlny, který vytvořil svým posunem ustupující ledovec. Ve vnitrozemí se nachází útvary jako Kistualda nebo Sigalda.
- PL** Słowo alda najczęściej tłumaczy się jako fala. W odniesieniu do uformowania terenu oznacza ono niskie i szerokie wzgórze ukształtowane przez lodowiec, który przesuwając kamienie i żwir, utworzył kształt przypominający falę. Na wyżynach można znaleźć formacje takie jak Kistualda lub Sigalda.
- ES** El significado principal de la palabra alda en islandés es una ola del mar. Por la derivación siguiente, en el paisaje hay una colina baja y ancha, como una ola, formada por los empujes glaciares de rocas y grava. En la tierra alta se pueden encontrar formaciones como Kistualda o Sigalda.

